|  |  |
| --- | --- |
| **SISTEMET E MENAXHIMIT TË VAZHDIMËSISË SË BIZNESIT**  **ISO 22301:2019** | **BUSINESS CONTINUITY MANAGEMENT SYSTEM**  **ISO 22301:2019** |
| **Çfarë është ISO 22301:2019?**  ISO 22301 është standardi ndërkombëtar për Sistemet e Menaxhimit të Vazhdueshmërisë së Biznesit (BCMS), duke ofruar një kuadër për organizatat për të planifikuar, krijuar, zbatuar, operuar, monitoruar, rishikuar, mirëmbajtur dhe për të përmirësuar vazhdimisht një sistem menaxhimi të dokumentuar.  Ky sistem synon të mbrojë kundër, të zvogëlojë mundësinë e dhe të sigurojë rikuperimin nga katastrofat natyrore, sulmet kibernetike, dështimet e infrastrukturës dhe ndërprerjet e planifikuara, duke mbrojtur kështu operacionet e biznesit nga të gjitha llojet e të papriturave. | **What is ISO 22301:2019?**  ISO 22301 is the international standard for Business Continuity Management Systems (BCMS), providing a framework for organizations to plan, establish, implement, operate, monitor, review, maintain, and continuously improve a documented management system.  This system aims to protect against, reduce the likelihood of, and ensure recovery from disruptive incidents, including natural disasters, cyber-attacks, infrastructure failures, and planned outages, thus safeguarding business operations from all types of disruptions. |
| **Pse është i rëndësishëm ISO 22301:2019?**  ISO 22301:2019 është i vlefshëm për organizatat e të gjitha madhësive dhe industrive, duke theksuar ndikimin universal të ngjarjeve shqetësuese, siç është vënë në pah nga pandemia.  Ky standard është veçanërisht i rëndësishëm për kompanitë në sektorë me rrezik të lartë si shërbimet publike, shërbimet financiare, nafta dhe gazi, transporti, telekomunikacioni dhe prodhimi i ushqimit dhe pijeve, si dhe për organizatat e sektorit publik ku vazhdimi i operacioneve është kritik.  Një sistem menaxhimi i vazhdueshmërisë së biznesit në përputhje me ISO 22301 në përgjithësi jep një pamje të qartë dhe të detajuar të mënyrës se si operon një organizatë. **Disa benefite të tjera përfshijnë**:   * Mirëmbajtje e planit menaxhimi të vazhdueshmërisë; * Mbrojtje e aseteve, xhiros dhe fitimeve; * Përmbushje e kërkesave ligjore dhe rregullatore. | **Why is 22301:2019 important?**  ISO 22301:2019 is important because it is relevant to organizations of all sizes and industries, emphasizing the universal impact of disruptive events, as highlighted by the pandemic.  This standard is particularly crucial for companies in high-risk sectors like utilities, financial services, oil and gas, transportation, telecom, and food and beverage production, as well as for public sector organizations where continued operation is critical.  An ISO 22301 compliant business continuity management system generally gives a clear and detailed view of how an organization operates. **Other benefits are**:   * Maintain a continuity management plan; * Protect assets, turnover, and profits; * Meet legal and regulatory requirements. |
| **Kush ka nevojë për ISO 22301?**  Çdo lloj organizate – e madhe apo e vogël, për fitim apo jo-fitimprurëse, private apo publike – mund të përfitojë nga ISO 22301. Standardi është konceptuar në një mënyrë të tillë që është i zbatueshëm për çdo madhësi ose lloj organizate. | **Who needs ISO 22301?**  Any kind of organization – large or small, for profit or non-profit, private or public – can benefit from ISO 22301. The standard was conceived in such a way that it is applicable to any size or type of organization. |
| **Në cilat fusha mund t’ju suportojë CERT-ERN?**  Certifikimi gjithmonë fillon me kuptimin e standardit dhe zbatimin e një sistemi menaxhimi në përputhje me të. CERT-ERN mund të ofrojë trajnim përkatës, vlerësime, analiza të dobësive dhe certifikim.  Nëse keni sugjerime se si mund t’ju asistojmë më mirë, jeni të lutur të na kontaktoni në çdo kohë. | **In which areas can CERT-ERN support you?**  Certification always starts with understanding the standard and implementing a compliant management system. CERT-ERN can provide relevant training, assessments, gap analysis and certification.  If you have any suggestions on how we can better assist you, please don't hesitate to reach out to us anytime. |